

FTV Prima, spol. s r. o.

se sídlem Praha 8 – Libeň, Na Žertvách 24/132, PSČ 180 00

IČ: 48115908, DIČ: CZ48115908

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 16778

již zastupují Ing. Marek Singer, generální ředitel, a Ing. Petr Babulík, finanční ředitel
(dále jen jako „Vysílatel“)

aA

VODOHOSPODÁR MAKOV spol. s r. o.

se sídlem Makov 60, 023 56 Makov, SR

IČO: 36002950, DIČ: 2020134226, IČ DPH: SK2020134226

zapsaná v obchodním rejstříku u Okresního krajského soudu v Žilíně, oddíl Sro, vložka č. 3374/L

již zastupuje Jozef Pavlík, jednatel, a Martin Pavlík, jednatel
(dále jen „Partner“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

dohodu o zařazení programu Prima PLUS do projektu Partnera ve Slovenské republice (dále „Dohoda o spolupráci“):

Článek 1

Úvodní ustanovení

1. Vysílatel prohlašuje, že je vysílatelem televizního programu Prima Plus (dále jen „Televizní program“), ke kterému má licenci od RRTV.
2. Partner prohlašuje, že hodlá vlastním jménem a na vlastní odpovědnost provozovat projekt zpřístupňování televizního vysílání ji určených programů a televizních pořadů veřejnosti (dále „Projekt“). Projekt je blíže popsán v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této Dohody o spolupráci.
3. Partner má zájem na tom, aby do Projektu byly zařazeny i Televizní program. Vysílatel má rovněž zájem, aby do Projektu byl zařazen i Televizní program, a to v této Dohodě o spolupráci sjednaném rozsahu a za v této Dohodě o spolupráci sjednaných podmínek.
4. Partner prohlašuje, že jim provozované lineární šíření Televizního programu v rámci Projektu je z hlediska slovenského zákona č. 308/2000 Z. z., o vysílání a retransmisí (dále „ZVR“) i z hlediska zákona č. 185/2015 Z. z., slovenského autorského zákona (dále „AutZ“) kabelovou retransmisí (dle české terminologie kabelovým přenosem vysílání) a že k takové činnosti má a bude udržovat potřebné veřejnoprávní oprávnění (registraci od slovenské Rady pro vysílání a retransmisí).
5. Tato Dohoda o spolupráci shrnuje dosavadní jednání obou stran a principy zvažované a připravované obchodní spolupráce a v celém rozsahu ruší a nahrazuje všechny případné předchozí dohody.

Článek 2

Poskytnutí souhlasu s užitím vysílání

1. Vysílatel poskytuje pro období dle článku 3 odst. 1 této Dohody o spolupráci souhlas k užití vysílání Televizního programu a pořadů v něm obsažených v rámci Projektu pro konkrétní lineární a nelineární služby zákazníkům Partnera, které jsou popsány v příloze č. 2, která je nedílnou součástí této Dohody o spolupráci (dále „Dohodnuté služby Partnera“). Partner je oprávněn poskytovat Dohodnuté služby Partnera výhradně na území SR. Partner je oprávněn poskytovat Dohodnuté služby Partnera, jen pokud Dohodnuté služby Partnera technicky zabezpečí za podmínek dle přílohy č. 2 této Dohody o spolupráci.
2. Vysílatel neposkytuje Partnerovi souhlas k užití hudby a zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům a na nich zachycených výkonů výkonných umělců. Vysílatel neposkytuje ani práva k užití těch předmětů ochrany, na které se vztahuje povinná kolektivní správa. Veškerá potřebná užívací oprávnění, která Partner nezíská od Vysílatele, je Partner povinen získat a vypořádat sám prostřednictvím kolektivních správců či u majitelů těchto oprávnění.

3. Partner není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Vysílatele věcně, časově či jakkoli jinak upravovat obsah vysílání Televizního programu ani jeho jednotlivých pořadů ani služeb přímo či nepřímo souvisejících s programem (např. HbbTV), zejména do nich nesmí nic vkládat ani z nich nic odebírat, ani do nich jinak zasahovat. Technické otázky spojené s přebíráním vysílání Vysílatele ze strany Partnera jsou upraveny v příloze č. 3, která je nedílnou součástí této Dohody o spolupráci. Partner si je vědom, že reklama či jiná obchodní sdělení jsou nejdůležitějším zdrojem příjmů Vysílatele. Pro vyloučení pochybnosti strany výslovně ujednávají, že v rámci plnění povinností dle tohoto odstavce Partner není oprávněn blokovat reklamu či jiná obchodní sdělení v Televizním programu a jeho pořadech (tj. i okolo nich), přičemž blokováním se rozumí i jakékoli pozmenění či umožnění pozmenění vjemu z reklamy či jiných obchodních sdělení na straně uživatелů Dohodnutých služeb Partnera, včetně jakékoli spolupráce Partnera týkající se poskytnutí technického zařízení, umožňujícího jakýkoli zásah do reklamy či jiných obchodních sdělení, např. formou zrychleného přetáčení. Za blokování obchodních sdělení se však nepovažují tyto obvyklé funkcionality, pokud jsou určeny pro všechny televizní programy: přetáčení veškerého obsahu vpřed a vzad a pohybu v záznamu, implementovaných v koncových zařízeních, tzn. přetáčení a pohybu v záznamu v obsahu v nezměněné podobě včetně obchodních sdělení. Porušení jakékoli povinnosti dle tohoto odstavce je podstatným porušením smlouvy a zakládá právo Vysílatele od této Dohody o spolupráci bez dalšího odstoupit.
4. Partner je povinen zaplatit Vysílateli za souhlas s užíváním předmětů ochrany dle této Dohody o spolupráci měsíčně odměnu v eurech ve výši, která bude vypočtena jako součin počtu zákazníků Partnera využívajících příslušnou službu v daném kalendářním měsíci a ceny za jednoho zákazníka za příslušnou službu vyplývající z Ceníku, který je přílohou č. 4 a nedílnou součástí této Dohody o spolupráci. Zákazníkem se rozumí každý, kdo v daném měsíci či jeho části měl objednaný či čerpal od Partnera všechny či některé služby spadající do Projektu. Pro účely této Dohody o spolupráci je počet zákazníků Partnera dané služby v daném měsíci stanoven jako aritmetický průměr součet počtu zákazníků dané služby v první den měsíce a počtu zákazníků dané služby v poslední den měsíce. Partner je povinen zasílat Vysílateli, v souladu s metodikou dle předchozí věty, měsíční výkaz o počtu zákazníků vždy nejpozději do 5. pracovního dne následujícího kalendářního měsíce (dále „jen Měsíční výkaz“) na adresu: hlaseni@prima.cz. Nedohodnou-li se strany jinak, bude mít výkaz podobu dle přílohy č. 5 této Dohody o spolupráci. Měsíční odměna je splatná do 30 (třiceti) dnů po vystavení faktury – daňového dokladu, faktury se vystavují měsíčně zpětně.
5. Všechny částky v této Dohodě o spolupráci i Ceníku jsou uvedeny bez DPH. DPH bude řešeno v režimu přenesené daňové povinnosti (reverse charge). Platba odměny se uskuteční na základě faktury, která bude obsahovat DIČ Partnera i Vysílatele a informaci o tom, že DPH je řešeno v režimu reverse charge ve smyslu příslušných předpisů o dani z přidané hodnoty.
6. Vysílatel je povinen na vyžádání Partnera zaslat Partnerovi daňový domicil, pro účely aplikace daňových sazeb ze Smlouvy mezi Českou republikou a Slovenskou republikou o zamezení dvojímu zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a majetku. Vysílatel prohlašuje, že je konečným vlastníkem příjmů nabytých z této Dohody o spolupráci.
7. Partner se zavazuje vést evidenci zákazníků služeb (dále „Evidence zákazníků“), spadajících do Projektu, která musí obsahovat minimálně tyto údaje: lokalita, jméno a příjmení zákazníka, adresa zákazníka. Partner je povinen Vysílateli na požádání předložit její přehled (dále „Přehled evidence zákazníků“) za předcházející kalendářní měsíc, a to do 3 pracovních dnů ode dne doručení výzvy. Partner dále prohlašuje, že vede účetní evidenční systém zákazníků služeb, jejichž součástí je Televizní program a pořady v něm obsažené (dále „Účetní evidence“), na základě kterého je jednotlivým klientům účtován poplatek za jim poskytované služby.
8. Partner se zavazuje umožnit Vysílateli kontrolu hlášeného počtu zákazníků dle Měsíčního výkazu. Přehledu evidence a Účetní evidence za období až dvanácti kalendářních měsíců předcházejících měsíci, ve kterém byla kontrola oznámena. Termín, kdy chce Vysílatel provádět kontrolu, je Vysílatel povinen Partnerovi oznámit nejméně pět pracovních dnů předem. Partner se zavazuje zajistit podmínky pro provedení této kontroly a zavazuje se také předložit Vysílateli doklady vztahující se k Evidence zákazníků a Účetní evidenci za rozhodné období. V případě, že Partner uvede v Měsíčním výkazu o více než 5% nižší počet zákazníků, než je jejich skutečný počet dle Evidence zákazníků, Přehledu evidence zákazníků či Účetní evidence (za rozhodující se vždy považuje evidence uvádějící vyšší počet zákazníků), je Partner povinen Vysílateli na výzvu zaplatit smluvní pokutu ve výši 1.000,- EUR (slovy: jeden tisíc euro) za každý takový vadný Měsíční výkaz. Zaplacením smluvní pokuty dle tohoto odstavce není dotčeno právo Vysílatele na odměnu dle této Dohody o spolupráci a náhradu škody v plné výši.
9. Partner se zavazuje umožnit Vysílateli kontrolu plnění ujednání o technických otázkách spojených s přebíráním vysílání dle přílohy č. 3 této Dohody o spolupráci. Lokalitu, kde má být kontrola provedena, je Vysílatel povinen oznámit Partnerovi nejméně sedm pracovních dnů předem. Partner se zavazuje zajistit podmínky pro provedení této kontroly.
10. Partner se zavazuje Vysílatele předem písemně informovat o změnách, které se jakkoli týkají Dohodnutých služeb (např. prodloužení catch-up v dohodnutém rámci). Pro vyloučení pochybnosti se za písemné informování dle tohoto odstavce považuje i informování e-mailem.

11. V případě, že Vysílatel zahájí vysílání TV programu v DVB-T v režimu free-to-air (nekódované-neplacené nebo kódované-neplacené) pro území Slovenské republiky, je Partner oprávněn Dohodu o spolupráci vypovědět s výpovědní dobou do konce kalendářního měsíce, kdy k zahájení takového vysílání došlo; možnost výpovědi se však netýká případu testovacího vysílání v DVB-T v rozsahu do 30 dnů ročně.

Článek 3

Doba trvání Dohody o spolupráci, předčasné ukončení

1. Tato Dohoda o spolupráci se uzavírá na dobu neurčitou počínaje dnem 1. 1. 2017. Každá ze stran je oprávněna ji i bez udání důvodu vypovědět s výpovědní dobou 3 měsíce od posledního dne kalendářního měsíce, v němž byla výpověď doručena protistraně.
2. Vysílatel je oprávněn od této Dohody o spolupráci bez dalšího s účinky ex tunc či ex nunc odstoupit písemným oznámením, pokud (i) Partner v rozporu s čl. 2 odst. 2 této Dohody o spolupráci Partner nevypořádá veškerá potřebná uživatelská oprávnění, která nezískal od Vysílatele, nebo (ii) Partner poruší ujednání o technickém zabezpečení Dohodnutých služeb Partnera dle čl. 2 odst. 1, nebo (iii) soud rozhodne o úpadku Partnera.
3. Strany jsou dále oprávněny od této smlouvy odstoupit v případě jejího podstatného či nepodstatného porušení v zákonném režimu.
4. Předčasným ukončením této Dohody o spolupráci není dotčeno ujednání o důvěrnosti podle čl. 4 odst. 1 této Dohody o spolupráci.

Článek 4

Společná a závěrečná ujednání

1. Smluvní strany ujednaly, že obsah Dohody o spolupráci, jakož i všechny další informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s ní, budou považovány za důvěrné. Po dobu účinnosti této Dohody o spolupráci, jakož i po neomezenou dobu poté, nejsou smluvní strany oprávněny sdělovat tyto informace bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany třetím osobám, s výjimkou sdělování osobám poskytujícím takové smluvní straně služby auditu, controllingu, účetní či právní služby, budou-li dodavatelé těchto služeb smlouvou či na základě zákona zavázáni mlčenlivostí, a s výjimkou sdělování společnosti FTV Prima Holding a. s. a/nebo společností v jejím majetku. Smluvní strana, která ujednání o povinnosti mlčenlivosti dle tohoto odstavce poruší, se zavazuje zaplatit druhé smluvní straně za každý případ takového porušení této Dohody o spolupráci smluvní pokutu ve výši 5.000,- EUR (slovy pět tisíc euro). Sjednáním ani zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody v plné výši.
2. Tato dohoda se řídí českým právem, zejm. zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem. Strany sjednávají vylučnou jurisdikci českých soudů. Místní příslušnost se řídí sídlem Vysílatele.
3. Kterákoli ze stran může jako postupitel převést svá práva a povinnosti z této Dohody o spolupráci nebo z její části třetí osobě pouze s písemným souhlasem druhé strany, výjimkou je převod na společnost FTV Prima Holding, a. s. a/nebo společnosti v jejím majetku.
4. Smluvní strany sjednávají, že následující ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, se nepoužijí: § 557, § 1757 odst. 2 a odst. 3, § 1793 odst. 1, § 1796 a § 1932 odst. 2.
5. Bez ohledu na cokoli jiného v této Dohodě o spolupráci uvedeného platí, že toto není smlouva uzavřená na řad některé strany ve smyslu § 1897 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb.
6. Pisemností na základě této Dohody o spolupráci lze doručovat osobně nebo prostřednictvím přepravců poštovních zásilek. Pisemností se považuje za doručenu v případě (i) převzetí adresátem; (ii) odmítnutí převzetí doporučeně zaslane zásilky adresátem; a/nebo (iii) v případě nemožnosti doručení doporučeně zaslane zásilky adresátovi na adresu, uvedenou v záhlaví této Dohody o spolupráci nebo na adresu, kterou adresát odesílateli písemně předem sdělí. 7. (sedmým) dnem ode dne odeslání písemnosti. E-mailová komunikace nemá pro účely této Dohody o spolupráci písemnou povahu.
7. Tato Dohoda o spolupráci obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Dohody o spolupráci. Žádný projev stran učiněný při jednání o této Dohodě o spolupráci ani projev učiněný po uzavření této Dohody o spolupráci nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Dohody a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
8. Odpověď strany této Dohody o spolupráci podle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku s dodatkem nebo odchylkou není přijetím nabídky na uzavření této Dohody, ani když mění podmínky nabídky jen nepodstatně.
9. Strany se dále dohodly, že veškeré změny a dodatky této Dohody o spolupráci nebo jakýchkoli dodatků k nim mohou být učiněny pouze písemně po vzájemné dohodě obou stran s podpisy obou stran, přičemž za Vysílatele je oprávněn jednat o změně této Dohody o spolupráci a/nebo její formy a takovou změnu schvalovat

- jen i) statutární orgán, ii) společně generální a finanční ředitel a/nebo iii) taková osoba, které bude k takovému jednání poskytnuta písemná plná moc a za Partnera je oprávněn jednat o změně této Dohody o spolupráci a/nebo její formy a takovou změnu schvalovat jen a) statutární orgán nebo b) taková osoba, které bude k takovému jednání poskytnuta písemná plná moc. Za poskytnutí plné moci se pro tyto účely nepovažuje uvedení určité osoby jako „kontaktní“ či „pověřené řešit záležitosti ze smlouvy“ atd. (za poskytnutí plné moci se pro tyto účely nepovažuje uvedení určité osoby jako „kontaktní“ či „pověřené řešit záležitosti ze smlouvy“ atd.). Strany tímto potvrzují, že jakékoli jednání předcházející písemné smlouvě stran podepsané za smluvní strany oprávněnými osobami dle tohoto článku je považováno za nezávazné vyjednávání o budoucí smlouvě.
10. Strany výslovně potvrzují, že základní podmínky této Dohody o spolupráci jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této Dohody o spolupráci.
11. V případě, že se ke kterémukoli ustanovení této Dohody o spolupráci či k jeho části podle zákona jako ke zdanlivému právnímu jednání nepřihlíží nebo že kterékoli ustanovení této Dohody o spolupráci či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání této Dohody o spolupráci a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání této Dohody o spolupráci. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdanlivé, neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl této Dohody o spolupráci zůstal zachován.
12. Ujednání obsažená přímo v této Dohody o spolupráci mají v případě rozporu přednost před ujednáními v přílohách této Dohody o spolupráci.
13. Tato Dohoda o spolupráci nabývá účinnosti jejím podpisem druhou smluvní stranou v pořadí pro období dle článku 3 odst. 1. Vyhotovuje se ve dvou vyhotoveních s platností originálu, po jednom pro každou smluvní stranu.

Přílohy:

Příloha č. 1: Bližší popis projektu

Příloha č. 2: Vymezení konkrétních lineárních a nelineárních služeb předplatitelům Partnera v rámci Projektu, pro které se touto Dohodou o spolupráci poskytují uživateli oprávnění (Dohodnuté služby Partnera)

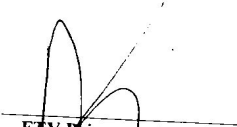
Příloha č. 3: Úprava technických otázek přebírání signálu vysílání Vysílatele ze strany Partnera

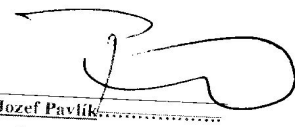
Příloha č. 4: Ceník

Příloha č. 5: Měsíční výkaz

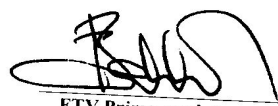
Příloha č. 6: Oprávnění Partnera k provozování retransmise prostřednictvím kabelových systémů

V Makově dne 21. 2.
2017


FTV Prima, spol. s r. o.
Ing. Marek Singer
generální ředitel


Jozef Pavlík

jednatel


FTV Prima, spol. s r. o.
Ing. Petr Babulík
finanční ředitel

VODOHOSPODÁŘ MAKOV, spol. s r. o.
023 56 Makov 60
IČO: 36 002 950
IČ DPH: SK2020134226

Příloha č. 1

k dohodě o spolupráci v oblasti zařazení programu Prima PLUS do Projektu Partnera

Projektem Partnera je služba provozovaná na území Slovenska, jejíž podstatou je provozování retransmise vysílání prostřednictvím kabelových systémů a audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání na základě registrací od Rady pro vysílání a retransmisi.

Příloha č. 2
k dohodě o spolupráci v oblasti zařazení programu Prima PLUS do projektu Partnera
(Dohodnuté služby)

lineární služby:

kabelový přenos vysílání (včetně tzv. multiscreen práv – možnost sledování lineárního obsahu na max. 4 zařízeních v jednom čase v rámci jedné lokální sítě – zařízeními se rozumějí set-top box, smartphone, tablet, PC či jakákoli jejich kombinace)

nelineární služby:

catch-up do 7 dnů po odvysílání

Minimální technické zabezpečení Dohodnutých služeb:

Uzavřený kabelový/iptv systém – příjem prostřednictvím set-up-box (kódováno) či spárované zákaznickovy mobilní či PC aplikace (kódované streamování).

Partner je povinen v každém případě porušení ujednání o minimálním technickém zabezpečení Dohodnutých služeb Partnera zaplatit Vysílateli smluvní pokutu ve výši 1.850,- EUR. Tím není dotčena jeho povinnost nahradit Vysílateli vzniklou újmu v plné výši.

Příloha č. 3
k dohodě o spolupráci v oblasti zařazení programu Prima PLUS do projektu Partnera

Úprava technických otázek přebírání signálu vysílání Vysílatele ze strany Partnera

Programy jsou přebírány pomocí satelitní distribuce

nebo na předávacích bodech:

SIX Bratislava, SK, Námestie slobody 17, rack 333. Rozhraní Ethernet, 1000BaseT

Příloha č. 4
k dohodě o spolupráci v oblasti zařazení programu Prima PLUS do projektu Partnera

Ceník

	Produktová řada	Programová nabídka	Cena za uživatele v EUR	Sleva za SAKT v EUR	Výsledná cena Partnera
Prima PLUS	Přenos lineárního vysílání (HD verze programu)	Základní programová nabídka	0.150 €	0.08 €	0.07 €
Prima PLUS	Nelineární služba (catch up 7 dnů)	Základní programová nabídka	0.130 €	0.08 €	0.04 €
Prima PLUS	OTT bezem. přenosu programu (Live streaming)	Stand Alone	0.450 €	0.33 €	0.11 €
Celková částka za práva vysílatele k vysílání ve vztahu k lineárním a nelineárním službám.			0.280 €	0.17 €	0.11 €
OTT služba naceněná samostatně			0.450 €	0.34	0.11 €

Základní programová nabídka – nabídka sledovaná největším počtem předplatitelů

Součástí ceny za HD verze programů je i SD verze programů

Cena je vždy stanovena jako měsíční sazba za každého předplatitele programové nabídky obsahující program Prima PLUS

OTT Stand Alone – samostatně obchodovaná služba umožňující příjem přenosu lineárního vysílání a nelineárních služeb

Sazby jsou uvedeny v EUR bez DPH

k dohodě o spolupráci v oblasti zařazení programu Prima PLUS do projektu Partnera

Měsíční výkaz

Příloha č. 6
k dohodě o spolupráci v oblasti zařazení programu Prima PLUS do projektu Partnera

Oprávnění Partnera k provozování retransmise prostřednictvím kabelových systémů č. TKR/171/2000 ze
dňa 21.3.2000 s platnosťou registrácie od 25.4.2000